ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2021/1001

od 21. lipnja 2021.

o izmjeni Odluke 2012/642/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 15. listopada 2012. donijelo Odluku 2012/642/ZVSP ([1]) o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu.

(2) Europsko vijeće 24. i 25. svibnja 2021. usvojilo je zaključke u kojima je snažno osudilo prisilno prizemljenje leta društva Ryanair u Minsku u Bjelarusu, 23. svibnja 2021., kojim je ugrožena sigurnost zračnog prometa, i pritvaranje od strane bjeloruskih vlasti novinara Ramana Pratasevića i Sofije Sapege. Pozvalo je Vijeće da na temelju relevantnog okvira za sankcije što prije donese dodatna uvrštenja osoba i subjekata na popis.

(3) S obzirom na ozbiljnost tog incidenta na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga Odluci 2012/642/ZVSP trebalo bi uvrstiti još jedan subjekt. Kako bi se izbjegle neželjene posljedice tog uvrštenja na popis, potrebno je izmijeniti popis slučajeva u kojima nadležno tijelo države članice može odobriti odstupanja od zamrzavanja financijskih sredstava i zabrane stavljanja financijskih sredstava ili gospodarskih izvora na raspolaganje osobama ili subjektima uvrštenima na popis.

(4) Odluku 2012/642/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2012/642/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. Članak 5. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 5.*

1. Nadležno tijelo države članice može odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili stavljanje na raspolaganje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, pod uvjetima koje smatra prikladnima, nakon što je utvrdilo da su dotična financijska sredstva ili dotični gospodarski izvori:

(a) potrebni kako bi se zadovoljile osnovne potrebe osoba navedenih u Prilogu i njihovih uzdržavanih članova obitelji, uključujući plaćanja za hranu, najam ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja te komunalne naknade;

(b) namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih stručnih honorara i za povrat troškova nastalih vezano uz pružanje pravnih usluga;

(c) namijenjeni isključivo za plaćanje naknada ili usluga za redovito održavanje zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili upravljanje zamrznutim financijskim sredstvima ili gospodarskim izvorima;

(d) potrebni za izvanredne troškove, pod uvjetom da je odgovarajuće nadležno tijelo barem dva tjedna prije odobrenja obavijestilo ostala nadležna tijela i Komisiju o razlozima zbog kojih smatra da se posebno odobrenje treba dati;

([1]) Odluka Vijeća 2012/642/ZVSP od 15. listopada 2012. o mjerama ograničavanja protiv Bjelarusa (SL L 285, 17.10.2012., str. 1.).

(e) plaćanja na račun ili s računa diplomatske misije ili konzularnog predstavništva ili međunarodne organizacije koja/koje uživa imunitet u skladu s međunarodnim pravom, u mjeri u kojoj su ta plaćanja namijenjena korištenju u službene svrhe diplomatske misije ili konzularnog predstavništva ili međunarodne organizacije;

(f) namijenjeni isključivo za plaćanje pristojbe koja je potrebna za:

i. obavljanje letova u humanitarne svrhe, radi evakuacije ili repatrijacije osoba ili za inicijative kojima se pruža potpora žrtvama prirodnih, nuklearnih ili kemijskih katastrofa;

ii. obavljanje letova u okviru postupaka međunarodnog posvojenja;

iii. obavljanje letova potrebnih radi prisustvovanja sastancima čiji je cilj traženje rješenja za krizu u Bjelarusu ili promicanje političkih ciljeva mjera ograničavanja;

iv. prisilno slijetanje, uzlijetanje ili prelijetanje koje izvodi zračni prijevoznik EU-a; ili

(g) potrebni za rješavanje hitnih i jasno utvrđenih pitanja sigurnosti zračnog prometa i nakon prethodnog savjetovanja s Agencijom Europske unije za sigurnost zračnog prometa.

Države članice obavješćuju ostale države članice i Komisiju o svim odobrenjima izdanima na temelju ovog članka.”.

2. Prilog Odluci 2012/642/ZVSP mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Luxembourgu 21. lipnja 2021.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOG

Prilog Odluci 2012/642/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. u tablicu „B. Pravne osobe, subjekti ili tijela iz članka 4. stavka 1.” dodaje se sljedeća pravna osoba:

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	**Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)**	**Identifikacijski podaci**	**Razlozi za uvrštenje na popis**	**Datum uvrštenja na popis**
„15.	Belaeronavigatsia Poduzeće u državnom vlasništvu	bjeloruski: Белаэронавігация Дзяржаўнае прадпрыемства ruski: Белаэронавигация Государственное предприятие	Adresa: 19 Korotkevich Str., Minsk, 220039, Republika Bjelarus Tel.: +375 (17) 215-40-51 Telefaks: +375 (17) 213-41-63 Internetska stranica: http://ban.by/ E-adresa: office@ban.by Datum registracije: 1996.	Poduzeće u državnom vlasništvu BELAERONAVIGATSIA odgovorno je za kontrolu bjeloruskog zračnog prometa. Stoga snosi odgovornost za preusmjeravanje putničkog zrakoplova na letu FR4978 u zračnu luku Minsk bez odgovarajućeg opravdanja 23. svibnja 2021. Cilj te politički motivirane odluke bilo je uhićenje i pritvaranje oporbenog novinara Ramana Pratasevića i Sofije Sapege i oblik je represije protiv civilnog društva i demokratske oporbe u Bjelarusu. Poduzeće u državnom vlasništvu BELAERONAVIGATSIA stoga je odgovorno za represiju protiv civilnog društva i demokratske oporbe.	21.6.2021.”